

*АРХИПОВА Ирина Викторовна, кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры романо-германских языков Новосибирского государственного педагогического университета. Автор 270 научных публикаций, в т. ч. 8 монографий**

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0685-335X>

СЕМАНТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ НЕМЕЦКИХ ДЕВЕРБАТИВОВ СКВОЗЬ ПРИЗМУ ТАКСИСА

Настоящая статья посвящена описанию семантического потенциала немецких девербатов, реализующих различные таксисные функции в высказываниях с предлогами обстоятельственной семантики. Материалом данного исследования являются немецкие высказывания, включающие в себя девербаты с предлогами, полученные методом направленной выборки из баз данных Электронного словаря немецкого языка и Лейпцигского национального корпуса. В ходе работы использовались описательный, индуктивный, гипотетико-дедуктивный методы, а также метод обобщения и интерпретации языкового материала и контекстуальный анализ. Наследуя лексическую семантику производящих глаголов, девербаты демонстрируют семантическую соотносительность с ними. Наряду с глагольной семантикой они наследуют и свойство таксисности, т. е. способность к актуализации таксисных категориальных значений. Помимо семантики производящего глагола-основы, таксисность связана и со способом словообразования соответствующего девербатива. В связи с этим целью данной статьи является описание немецких девербатов различной лексической и деривационной семантики, выступающих в качестве средства актуализации таксисных категориальных значений в высказываниях с предложными конструкциями. В ходе исследования установлено, что статальные девербаты, обладающие максимальной степенью таксисности, актуализируют примарно-таксисные значения. Арсенал реализуемых таксисных функций процессуальных девербатов включает примарно-таксисные и кондиционально-таксисные. К статальным и процессуальным именам относятся субстантивированные инфинитивы и имена на -ung. Акциональные девербаты различной деривационной семантики (субстантивированные инфинитивы, суффиксальные производные на -ung, -e, -t и безаффиксные имена) реализуют максимальное количество таксисных функций (примарно-таксисных, секундарно-таксисных). Некоторые процессуальные и акциональные девербаты на -ung характеризуются «опредмеченными» значениями статальности и результата действия, в связи с чем они ограничены в своих таксисных реализациях.

Ключевые слова: таксис, девербатив, акциональный семантический потенциал, таксисность, таксисные функции, таксисная актуализация, немецкий язык.

*Адрес: 630126, Россия, г. Новосибирск, ул. Вилюйская, д. 28; e-mail: irarch@yandex.ru

Для цитирования: Архипова И.В. Семантический потенциал немецких девербатов сквозь призму таксиса // Вестн. Сев. (Арктич.) федер. ун-та. Сер.: Гуманит. и соц. науки. 2023. Т. 23, № 5. С. 25–33. DOI: 10.37482/2687-1505-V287

Вопросы описания немецких девербативов различной лексической и деривационной семантики, а также проблемы их синтаксиса и функционирования в определенных типах дискурса освещаются в работах ряда отечественных языковедов (И.В. Архипова, А.В. Гутникова, И.В. Волкова, Е.В. Болотова, Т.С. Глушак, В.Ф. Балакирев, Н.Н. Зольникова, Р.Х. Карисова, Н.А. Маслова и др.) [1–12]. Кроме того, современные лингвисты исследуют немецкие девербативы в сопоставительном аспекте, проводя сравнительный анализ отглагольных имен с привлечением материалов русского и английского языков [1; 2]. Е.В. Болотова анализирует вопрос функционирования девербативов в немецкоязычных газетных текстах [3]. Языковед И.В. Волкова определяет функциональный статус немецких отглагольных имен [4]. А.В. Гутникова рассматривает безаффиксные образования в диахроническом аспекте [5]. Т.С. Глушак и В.Ф. Балакирев описывают языковой статус таких аффиксальных производных имен, как имена на *-ung* [6]. Н.Н. Зольникова изучает весь арсенал словообразовательных моделей отглагольных существительных немецкого языка [7]. Помимо деривационной семантики в фокусе ряда исследований находятся лексическая и синтаксическая семантика немецких девербативов. Так, Р.Х. Каримова и Е.В. Болотова проводят детальный структурно-семантический анализ производных с суффиксом *-ung* в немецком языке [8, с. 72–79]. Н.А. Маслова подробно описывает лексическую семантику и синтаксис тех же немецких производных имен существительных на *-ung*, в т. ч. имен-композиций [9; 10].

Как правило, все исследователи указывают на двойственную природу отглагольных имен, имеющих особый частеречный статус и латентно репрезентирующих морфологические категории производящих глаголов. Девербативы являются результатом глагольно-именного синтеза и представляют собой некий симбиоз процессуальных (глагольных) и предметных (именных) значений. Они сохраняют лексическую семантику производящих глаголов, явля-

ясь синтаксическими дериватами с полной или частичной семантической соотносительностью с производящими (мотивирующими) глаголами.

Вне поля исследования отечественных языковедов находится присущее девербативам различной лексической и деривационной семантики свойство таксисности, т. е. способность к реализации таксисных категориальных значений.

Целью настоящей работы является описание семантического потенциала немецких девербативов, выступающих в качестве средства актуализации таксисных категориальных значений в высказываниях с предложными конструкциями.

К основным задачам исследования относятся выявление факторов, определяющих таксисный потенциал девербативов различной лексической (статальной, акциональной, процессуальной) и деривационной семантики, а также описание таксисных функций девербативов в составе предложных конструкций. Среди рассмотренных девербативов выделяются субстантивированные инфинитивы (т. е. имена на *-en*), суффиксальные производные (в частности, имена на *-ung*, *-e*, *-t*), а также безаффиксные образования.

Актуальность данного исследования связана с недостаточной степенью описанности лексической семантики немецких девербативов различных деривационных моделей и их семантической соотносительности с производящими глаголами в контексте актуализации таксисных категориальных значений.

Теоретическая значимость работы обусловлена изучением семантического потенциала девербативных имен существительных различной семантики (лексической, словообразовательной) как средства таксисной актуализации в современном немецком языке. Практическая ценность исследования может быть связана с использованием его результатов в практике преподавания теории языка и функциональной грамматики в языковом вузе или на языковом факультете.

Материалом послужили немецкие высказывания, включающие в себя девербативы с обстоятельственными предложениями темпоральной и другой семантики, полученные методом направленной выборки из баз данных Электронного сло-

варя немецкого языка (DWDS)¹ и Лейпцигского национального корпуса (LC)². Общее количество рассмотренных высказываний с предложно-девербативными сочетаниями составило более 25 тыс. единиц.

В ходе исследования использовались описательный, индуктивный, гипотетико-дедуктивный методы, а также метод обобщения и интерпретации языкового материала и контекстуальный анализ.

Немецкие статальные девербативы обозначают некоторые физические или физиологические состояния одушевленного субъекта (см. субстантивированные имена или имена на *-en* *das Sitzen, das Liegen, das Stehen, das Wachen*). Для таких статальных имен характерна полная или абсолютная семантическая соотносительность с производящими глаголами статальной семантики. Они наследуют глагольную семантику статальности и характеризуются максимальной степенью таксисности. При употреблении с темпоральными предлогами *in, bei* данные имена актуализируют примарно-таксисные категориальные значения одновременности, например:

(1) Er hatte **im Wachen** ausgesprochen, was andere, was man selbst vielleicht im Traume denkt! [DWDS].

(2) Die Füße des Kindes stehen **beim Sitzen** flach auf dem Boden [DWDS].

(3) **Beim Stehen** wurde das Gepäck noch schwerer [DWDS].

В приведенных примерах статальные девербативы *das Wachen, das Sitzen, das Stehen*, реализуют функцию примарного (хронологического) таксиса одновременности.

Немецкие процессуальные девербативы обозначают психические/ментальные процессы (*das Erwägen, das Abwägen, das Erinnern, das Nachdenken, das berlegen, die Erinnerung, die Berlegung* и др.), а также различные физиологические процессы (*das Hören, das Zuhören, das Schauen, das Zuschauen, das Sehen, das Zusehen, das Betrachten, das Beobachten, die Betrachtung,*

die Beobachtung, das Schlafen, das Einschlafen, das Erwachen, das Atmen, das Einatmen, das Sprechen, das Schweigen и др.). Производящими являются процессуальные глаголы психической деятельности (*nachdenken, (sich) überlegen, sich erinnern, abwägen, erwägen* и др.), чувственного восприятия (*hören, zuhören, schauen, zuschauen, sehen, zusehen, beobachten, betrachten* и др.), а также глаголы, обозначающие физиологические процессы (*atmen, einatmen, schlafen, einschlafen, sprechen, schweigen* и др.). К таким девербативам относятся, как правило, субстантивированные инфинитивы и суффиксальные имена на *-ung*.

Процессуальные девербативы, в большинстве случаев, сохраняют полную семантическую соотносительность с производящими глаголами процессуальной семантики и характеризуются максимальной степенью таксисности. В сочетании с темпоральными предлогами *während, mit, bei, in, nach, seit, vor, bis* они реализуют примарно-таксисные категориальные значения одновременности и разновременности. При употреблении с другими обстоятельственными предлогами (*bei, unter, für, zu, durch* и др.) они актуализируют кондиционально-таксисные, финально-таксисные, медиально-таксисные и другие категориальные значения одновременности.

В следующих высказываниях с темпоральными предлогами *bei* и *nach* процессуальные девербативы *das Atmen, das Schlafen, das Beobachten, das Betrachten*, являющиеся субстантивированными инфинитивами, реализуют примарно-таксисные функции одновременности и следования:

(4) Das stellt die Fahrer **beim Atmen** und auch die Motoren vor eine besondere Herausforderung [DWDS].

(5) Ich lüge noch **beim Schlafen** [DWDS].

(6) **Beim Beobachten des einen oder anderen** kommt die Idee, dass die Funktionskleidung lediglich dem Umgehen der Maskenpflicht dient [LC].

¹DWDS – Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de/> (дата обращения: 10.10.2022).

²LC – Leipzig Corpora Collection. URL: <https://www.wortschatz.uni-leipzig.de/de> (дата обращения: 10.10.2022).

(7) Siebert blieb *nach dem Betrachten der TV-Bilder* letztlich keine andere Wahl, als auf Elfmeter für Borussia Dortmund zu entscheiden [LC].

В приведенных ниже высказываниях посредством процессуальных девербативов *das Betrachten* и *das Beobachten* актуализованы кондиционально-таксисное, финально-таксисное и инструментально-таксисное значения одновременности:

(8) *Bei näherem Betrachten* erkannten sie, dass im Eis ein menschlicher Körper eingefroren war [LC].

(9) Natürlich hab ich *beim genaueren Betrachten anderer Filme* meine Naivität verloren [DWDS].

(10) Die Bevölkerung wird *zum Beobachten* eingeladen [LC].

(11) Auch Hirten erforscht andere Erkrankungen und Infekte *durch Beobachten der Herzfrequenzvariabilität* [LC].

В примерах (8), (9) процессуальный девербатив *das Betrachten* с кондициональным предлогом *bei* и атрибутами *näher, genauer* реализует функцию актуализатора кондиционального таксиса одновременности. В примерах (10), (11) тот же девербатив *das Beobachten* употребляется с финальным предлогом *zu* и инструментальным предлогом *durch*. Он актуализирует финально-таксисное (см. высказывание (10)) и инструментально-таксисное (см. высказывание (11)) значения одновременности.

Некоторые процессуальные имена на -ung и субстантивированные инфинитивы с частичной семантической соотносительностью с производящими глаголами получают в процессе деривации дополнительные семы статальности. Они обозначают психические/физические состояния субъекта (см. имена *die Aufregung, die Erregung, die Begeisterung, die Befriedigung, die Bewunderung, die Verwunderung, die Verzweiflung, die Verwirrung, das Erstaunen, das Erschrecken* и др.) и в меньшей степени сохраняют свойство таксисности. Такие девербативы оказываются способными к актуализации лишь некоторых примарно-таксисных или секундарно-таксисных функций. При употреблении с темпоральным предлогом *bei* они актуализуют примарно-таксисную

функцию одновременности. В сочетании с предлогами модальной семантики *in, mit* и каузальными предлогами *wegen, aus, vor* такие имена участвуют в процессе актуализации модально-таксисных и каузально-таксисных значений одновременности, ср.:

(12) *Bei der Begeisterung für diese Art der Fortbewegung* gibt es sowohl regionale als auch geschlechtsspezifische Unterschiede [LC].

(13) *Mit ihrer Begeisterung* reißen sie die routinierten Spieler mit [LC].

(14) Er stellte sich ihre Schwänze *in Erregung* vor... [LC].

(15) Er wurde *wegen der Erregung eines öffentlichen Ärgernisses* angezeigt [LC].

(16) Die Alten behandelten diese Phänomene *mit Bewunderung*... [LC].

(17) Und wir sind starr *vor Bewunderung*... [DWDS].

(18) Vermutlich war es Richardson *in ihrer Verzweiflung* schlicht egal, ob sie erwischt wird [LC].

(19) *Aus Verzweiflung* greift sie erneut zu Alkohol und Tabletten und erleidet einen Zusammenbruch [LC].

(20) Nun sehen sie *mit Staunen*, dass sogar Länder wie Marokko das Impfen besser hinkriegen [LC].

(21) Den wenigen Gäste im BordBistro blieb *vor Staunen* der Mund offen [LC].

В примерах (12), (13) девербатив *die Begeisterung* актуализирует примарно-таксисное и модально-таксисное значения одновременности. В примерах (14), (15) девербатив *die Erregung* реализует модально-таксисное и каузально-таксисное значения одновременности. В высказываниях (16), (17) девербатив *die Bewunderung* выступает в качестве актуализатора модально-таксисного и каузально-таксисного значений. В примерах (18), (19) девербатив *die Verzweiflung* также выполняет функцию актуализатора модально-таксисного и каузально-таксисного значений одновременности. В примерах (20), (21) девербатив *das Staunen* реализует те же варианты секундарно-таксисных категориальных значений – модально-таксисное и каузально-таксисное.

Акциональные девербативы обозначают физическую или умственную (ментальную) де-

тельность субъекта (см. имена *das Waschen, das Laufen, das Lesen, das Wandern, das Gehen* и др.), а также конкретные физические или речемыслительные и другие действия-акции (см. имена *das Ausziehen, die Beschuldigung, die Anschuldigung, die Begrüßung, die Begründung, die Befragung, die Erwähnung, die Aufzählung, die Erzählung, die Verbreitung, die Feststellung, die Forderung, die Aufforderung, die Verlesung, die Behauptung, die Verhaftung, die Vertreibung, die Verbannung, die Ablehnung, die Zurückweisung, die Abweisung, die Verhöhnung, die Verweigerung, die Eröffnung* и др.). Кроме того, к ним следует отнести имена действия с дополнительной семой «событийность» (см. *der Abschied, die Landung, die Beratung, die Trennung, die Scheidung, die Unterredung, die Unterhaltung, die Vernehmung, die Abreise, die Ankunft, der Weggang, der Wegzug, der Besuch, der Angriff* и др.). К таким именам относятся субстантивированные инфинитивы, суффиксальные производные на *-ung, -t, -e* и безаффиксные образования.

Акциональные имена представляют собой достаточно гетерогенный класс девербатов, которые могут полностью или частично сохранять семантическую соотносительность с производящими (мотивирующими) глаголами. При полной семантической соотносительности акциональные имена в максимальной степени наследуют глагольное свойство таксисности и являются активными участниками актуализации различных таксисных значений – примарно-таксисных и секундарно-таксисных. Спектр реализуемых ими таксисных функций достаточно широк. В сочетании с темпоральными предложениями акциональные имена реализуют функции примарного (хронологического) таксиса одновременности, разновременности и следования, а при употреблении с другими обстоятельственными предложениями (инструментальными, кондициональными, concessивными, каузальными и др.) актуализируют различные секундарно-таксисные значения одновременности, например:

(22) *Beim Abschied* fiel mir ein, dass ich ja noch mal nach dem Schmerz fragen wollte [LC].

(23) *Mit der Verbreitung des Rundfunks* um 1920 entstand eine neue Kategorie von

Bauten, die Sende- und Empfangsanlagen mit eigenen Gestaltungsmerkmalen und den hohen Antennentürmen als markantestem Bauelement [LC].

(24) Sie werden *nach dem Ausziehen* in einen Wassertrog geworfen... [LC].

(25) Flecken werden am besten schon *vor dem Waschen* behandelt... [LC].

(26) Sven, der Tauchlehrer, erzählt die Geschichte *seit deren Ankunft* und nur wenig über ihre Abreise hinaus [LC].

(27) Er zeigt die neun Monate an *bis zur Scheidung* von Tisch und Bonn [LC].

В вышеприведенных примерах (22)–(27) акциональные девербатовы различной деривационной семантики *der Abschied, die Verbreitung, das Ausziehen, das Waschen, die Ankunft, die Scheidung* реализуют все варианты примарно-таксисных категориальных значений – одновременности, следования и предшествования.

В следующих примерах посредством акциональных девербатов на *-ung* со значением действий-акций актуализованы почти все варианты секундарно-таксисных значений (кроме модально-таксисных и кондиционально-таксисных) – каузально-таксисные, concessивно-таксисные, consecutivно-таксисные, медиально-таксисные и финально-таксисные:

(28) *Aufgrund der Abweisung der Anträge* besteht nun auch eine Kostenersatzpflicht... [LC].

(29) Frontex steht bereits seit Monaten *wegen angeblicher illegaler Zurückweisung von Flüchtlingen* unter Druck [LC].

(30) *Trotz der Ablehnung der Räte* wird die Bauvoranfrage im November im Technischen Ausschuss diskutiert [LC].

(31) Dem Handelsregister ist zu entnehmen, dass die 1991 gegründete „Aubis Konzept GmbH“, ein wichtiger Teil ihres Firmenimperiums, im Januar *infolge Eröffnung eines Insolvenzverfahrens* aufgelöst wurde [LC].

(32) Amazon reagiert *mit der Verbannung von Plastik* auf die massive Kritik von Umweltorganisationen [LC].

(33) Vor zwei Jahren plakatierten die Grünen noch „Wen würde der Anstand wählen?“ und nun

агиerten sie als „Beitragstäter“ *zur schwarzen Verhöhnung von Parlament, Rechtsstaat und Verfassung* [LC].

В приведенных выше примерах с предложениями каузальной, concessивной, консекutiveй, медиальной и финальной семантики *wegen, aufgrund, trotz, infolge, durch, mit, zu* посредством акциональных имен на -ung *die Abweisung, die Zurückweisung, die Ablehnung, die Eröffnung, die Verbannung, die Verhöhnung* актуализованы каузально-таксисные (см. высказывания (28), (29)), concessивно-таксисное (см. высказывание (30)), медиально-таксисное (см. пример (32)) и финально-таксисное (см. пример (33)) категориальные значения одновременности.

Акциональные deverбаты на -ung с частичной степенью семантической соотносительности, в частности «информативные» имена результативной семантики (см. имена на -ung *die Begründung, die Erwähnung, die Feststellung, die Behauptung, die Forderung, die Drohung, die Bedrohung, die Aufforderung, die Aufzählung, die Erzählung* и др.) отличаются меньшей степенью таксисности. Они характеризуются осложненной семантической структурой с «синкрет-вкраплением» дополнительной семы «результат действия». В процессе деривации они приобретают «опредмеченные» результативные значения. Кроме того, в определенном контекстуальном окружении такие deverбаты могут терять свойство таксисности и употребляться как имена конкретно-предметной семантики.

В следующих высказываниях акциональные deverбаты результативной «опредмеченной» семантики *die Erwähnung, die Drohung, die Erzählung, die Aufzählung, die Aufforderung* сохраняют свойство таксисности и реализуют функции актуализаторов примарно-таксисных значений следования (см. примеры (34), (35)), одновременности (см. пример (36)), а также медиально-таксисного и concessивно-таксисного значений одновременности (см. пример (38)):

(34) *Nach der Erwähnung*, dass auch Zweifler aus der gesellschaftlichen Mitte Unmut äußern, hebt die Talkrunde auf die extremen Ränder der Proteste ab [LC].

(35) *Nach der Drohung mit Negativzinsen* auch für niedrigere Spareinlagen heben Kunden in MV vermehrt Bargeld ab [LC].

(36) Wir waren *während dieser Erzählung* eine gute Strecke vorwärts gekommen... [DWDS].

(37) Der reagiert *mit einer Aufzählung all der Neuerungen*, die er als Bundesfinanzminister auf den Weg gebracht hat [LC].

(38) *Trotz Aufforderung* weigerte er sich, eine Maske zu tragen als auch seine Personalien preiszugeben [LC].

В следующих примерах deverбаты на -ung *die Erzählung* и *die Aufzählung* употребляются в конкретно-предметном значении и теряют способность к таксисной актуализации:

(39) Europa hat *in dieser Erzählung* die Rolle der jeweiligen Heimatländer eingenommen [LC].

(40) Die Schweizer Staatsfinanzen sind *in dieser Aufzählung* aktuell aber wirklich am wenigsten gefährdet [LC].

Таким образом, немецкие стальные, процессуальные и акциональные deverбаты наследуют лексическую семантику производящих глаголов, обнаруживая различную степень семантической соотносительности с ними, а также свойство таксисности, т. е. способность к актуализации таксисных значений. Помимо семантики производящего глагола-основы, таксисность связана и со способом словообразования соответствующего deverбата (субстантивация, суффиксация, безаффиксное словопроизводство). В частности акциональные и процессуальные deverбаты с суффиксом -ung приобретают «опредмеченные» значения результата действия или состояния, что, в свою очередь, может ограничивать их таксисный потенциал.

Максимальной степенью таксисности отличаются стальные deverбаты, характеризующиеся полной семантической соотносительностью с производящими глаголами стальной семантики. При употреблении с темпоральными предложениями они реализуют примарно-таксисные функции одновременности. Таковыми являются, как правило, субстантивированные инфинитивы и суффиксальные имена на -ung.

Процессуальные девербативы отличает более разнообразный перечень реализуемых таксисных функций. Они способны к актуализации как примарно-таксисных, так и кондиционально-таксисных значений одновременности. К ним также относятся субстантивированные инфинитивы и имена на -ung.

Для акциональных имен характерно максимальное разнообразие актуализируемых таксисных функций – как примарно-таксисных, так и секундарно-таксисных. Таковыми являются акциональные девербативы различной деривационной семантики – субстантивированные инфинитивы, суффиксальные производные на -ung, -t, -e и безаффиксные образования.

Лишь некоторые процессуальные и акциональные девербативы с частичной семантической соотносительностью с производящими глаголами приобретают «опредмеченные» значения состояния или результата действия и характеризуются минимальной степенью таксисности, что, в свою очередь, обуславливает определенную ограниченность в их таксисных актуализациях. К ним относятся некоторые суффиксальные девербативы на -ung.

Процессуальные девербативы отличает более разнообразный перечень реализуемых таксисных функций. Они способны к актуализации как примарно-таксисных, так и кондиционально-таксисных значений одновременности. К ним также относятся субстантивированные инфинитивы и имена на -ung.

Список литературы

1. Матасова О.В., Уфимцева О.А. Девербативы в германских языках: сопоставительный анализ на материале немецкого и английского языков // Язык. Социум. Культура: сб. науч. ст. Саратов: Саратов. соц.-экон. ин-т (фил.) РЭУ им. Г.В. Плеханова, 2017. С. 24–28.
2. Мирошникова З.А., Матасова О.В. Сопоставительный анализ деривационных рядов девербативов (на материале русского и немецкого языков) // Наука и общество. 2016. № 1(24). С. 101–108.
3. Болотова Е.В. О словообразовательной тенденции отглагольных существительных в немецкоязычных газетных текстах // Докл. Башкир. ун-та. 2019. Т. 4, № 1. С. 108–112.
4. Волкова И.В. О статусе отглагольных имен в современном немецком языке // Вестн. Моск. гос. обл. ун-та. Сер.: Лингвистика. 2015. № 4. С. 147–154. DOI: [10.18384/2310-712X-2015-4-147-154](https://doi.org/10.18384/2310-712X-2015-4-147-154)
5. Глушак Т.С., Балакирев В.Ф. О статусе отглагольных существительных в языке (на примере производных с суффиксом -ung) // Иностр. языки в школе. 1980. № 5. С. 17–22.
6. Гутникова А.В. Анализ семантической структуры безаффиксных именных производных в средневерхне-немецком языке // Вестн. Курган. гос. ун-та. 2019. № 1(52). С. 25–29.
7. Зольникова Н.Н. Словообразовательные модели отглагольных существительных немецкого языка // Наука и культура России. 2015. Т. 1. С. 225–229.
8. Каримова Р.Х., Болотова Е.В. Структурно-семантический анализ производных с суффиксом -ung в немецком языке (на материале газетной лексики) // Вестн. Томск. гос. пед. ун-та. 2020. № 5(211). С. 72–79. DOI: [10.23951/1609-624X-2020-5-72-79](https://doi.org/10.23951/1609-624X-2020-5-72-79)
9. Маслова Н.А. Семантика и синтаксис производных имен существительных в современном немецком языке. Казань: Казан. ун-т, 1985. 170 с.
10. Маслова Н.А. Процессуальные композиты-номинализации немецкого языка в сопоставительном аспекте // Иностранные языки в современном мире: состояние и тенденции развития системы оценивания в образовании: сб. ст. VIII Междунар. науч.-практ. конф., Казань, 24 июня 2015 г. Казань: Казан. (Приволж.) федер. ун-т, 2015. С. 66–73.
11. Архипова И.В. Категория таксиса в разноструктурных языках: моногр. Новосибирск: Изд-во НГПУ, 2020. 173 с.
12. Архипова И.В. Девербативы на -en в свете таксисной актуализации (на материале немецкого языка) // Вестн. Юж.-Урал. гос. ун-та. Сер.: Лингвистика. 2023. Т. 20, № 2. С. 5–10. DOI: [10.14529/ling230201](https://doi.org/10.14529/ling230201)

References

1. Matasova O.V., Ufimtseva O.A. Deverbativy v germanskikh yazykakh: sopostavitel'nyy analiz na materiale nemetskogo i angliyskogo yazykov [Deverbatives in Germanic Languages: A Comparative Analysis Based on the German and English Languages]. *Yazyk. Sotsium. Kul'tura* [Language. Society. Culture]. Saratov, 2017, pp. 24–28.

2. Mirosnikova Z.A., Matasova O.V. Sopostavitel'nyy analiz derivatsionnykh ryadov deverbativov (na materiale russkogo i nemetskogo yazykov) [Comparative Analysis of Derivational Rows of Deverbatives (Based on the Russian and German Languages)]. *Nauka i obshchestvo*, 2016, no. 1, pp. 101–108.

3. Bolotova E.V. O slovoobrazovatel'noy tendentsii otglagol'nykh sushchestvitel'nykh v nemetskoazychnykh gazetnykh tekstakh [On the Word-Formation Tendency of Verbal Nouns in German-Language Newspaper Texts]. *Doklady Bashkirskogo universiteta*, 2019, vol. 4, no. 1, pp. 108–112.

4. Volkova I.V. O statuse otglagol'nykh imen v sovremennom nemetskom yazyke [On the Status of Verbal Nouns in Modern German]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Ser.: Lingvistika*, 2015, no. 4, pp. 147–154. DOI: [10.18384/2310-712X-2015-4-147-154](https://doi.org/10.18384/2310-712X-2015-4-147-154)

5. Glushak T.S., Balakirev V.F. O statuse otglagol'nykh sushchestvitel'nykh v yazyke (na primere proizvodnykh s suffiksom -ung) [On the Status of Verbal Nouns in a Language (Exemplified by Derivatives with the Suffix -ung)]. *Inostrannye yazyki v shkole*, 1980, no. 5, pp. 17–22.

6. Gutnikova A.V. Analiz semanticheskoy struktury bezaffiksnykh imennykh proizvodnykh v sredneverkhnenemetskom yazyke [Analysis of the Semantic Structure of the Non-Annual Nominal Derivatives in the Middle High German Language]. *Vestnik Kurganskogo gosudarstvennogo universiteta*, 2019, no. 1, pp. 25–29.

7. Zol'nikova N.N. Slovoobrazovatel'nye modeli otglagol'nykh sushchestvitel'nykh nemetskogo yazyka [Word-Formation Models of Verbal Nouns in the German Language]. *Nauka i kul'tura Rossii*, 2015, vol. 1, pp. 225–229.

8. Karimova R.Kh., Bolotova E.V. Strukturno-semanticheskii analiz proizvodnykh s suffiksom -ung v nemetskom yazyke (na materiale gazetnoy leksiki) [Structural-Semantic Analysis of Derivatives with the Suffix -ung in the German Language (the Study of Newspaper Vocabulary)]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta*, 2020, no. 5, pp. 72–79. DOI: [10.23951/1609-624X-2020-5-72-79](https://doi.org/10.23951/1609-624X-2020-5-72-79)

9. Maslova N.A. *Semantika i sintaksis proizvodnykh imen sushchestvitel'nykh v sovremennom nemetskom yazyke* [Semantics and Syntax of Derived Nouns in Modern German]. Kazan, 1985. 170 p.

10. Maslova N.A. Protssessual'nye kompozity-nominalizatsii nemetskogo yazyka v sopostavitel'nom aspekte [Processual Composite Nominalizations of the German Language in a Comparative Aspect]. *Inostrannye yazyki v sovremennom mire: sostoyanie i tendentsii razvitiya sistemy otsenivaniya v obrazovanii* [Foreign Languages in the Modern World: State and Trends in the Development of the Assessment System in Education]. Kazan, 2015, pp. 66–73.

11. Arkhipova I.V. *Kategoriya taksisa v raznostrukturnykh yazykakh* [The Category of Taxis in Languages with Different Structures]. Novosibirsk, 2020. 173 p.

12. Arkhipova I.V. Deverbativy na -en v svete taksisnoy aktualizatsii (na materiale nemetskogo yazyka) [Deverbatives Ending with -en in View of Taxis Actualization (Based on the German Language)]. *Vestnik Yuzhno-Ural'skogo gosudarstvennogo universiteta. Ser.: Lingvistika*, 2023, vol. 20, no. 2, pp. 5–10. DOI: [10.14529/ling230201](https://doi.org/10.14529/ling230201)

DOI: 10.37482/2687-1505-V287

Irina V. Arkhipova

Novosibirsk State Pedagogical University;

ul. Vilyuyskaya 28, Novosibirsk, 630126, Russian Federation;

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0685-335X> e-mail: irarch@yandex.ru

SEMANTIC POTENTIAL OF GERMAN DEVERBATIVES THROUGH THE PRISM OF TAXIS

This article describes the semantic potential of German deverbatives that perform various taxis functions in utterances with prepositions having adverbial semantics. The material of this study includes German utterances containing deverbatives with prepositions, obtained by purposive

For citation: Arkhipova I.V. Semantic Potential of German Deverbatives Through the Prism of Taxis. *Vestnik Severnogo (Arkticheskogo) federal'nogo universiteta. Ser.: Gumanitarnye i sotsial'nye nauki*, 2023, vol. 23, no. 5, pp. 25–33. DOI: 10.37482/2687-1505-V287

sampling using the databases of the *Digital Dictionary of the German Language (Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache)* and *Leipzig Corpora Collection (Wortschatz Leipzig)*. The author applied the following methods: descriptive, inductive, and hypothetical-deductive, as well as generalization and interpretation of linguistic material and contextual analysis. Taking on the lexical meanings of the source verbs, deverbatives demonstrate semantic correlation with them. Along with verbal semantics, they inherit “taxisness”, i.e. an ability to actualize categorial taxis meanings. In addition to the semantics of the source verb, “taxisness” is associated with the way of word formation of the corresponding deverbative. In this regard, the purpose of the article was to describe German deverbatives with various lexical and derivational semantics acting as a means of actualizing categorial taxis meanings in utterances with prepositional constructions. In the course of the study, the author found that stative deverbatives, which have the maximum degree of “taxisness”, actualize primary taxis meanings. The implemented taxis functions of processual deverbatives include primary and conditional taxis functions. Stative and processual nouns include nominalized infinitives and nouns ending in *-ung*. Actional deverbatives with various derivational semantics (nominalized infinitives, suffixal derivatives ending in *-ung*, *-e*, *-t* and non-affixal nouns) perform the maximum number of taxis functions (primary and secondary taxis functions). Some processual and actional deverbatives ending in *-ung* are characterized by “objectified” meanings of stativeness and result of an action and are, therefore, limited in their taxis realizations.

Keywords: *taxis, deverbative, actional semantic potential, “taxisness”, taxis functions, taxis actualization, German language.*

Поступила 30.01.2023
Принята 12.09.2023
Опубликована 30.10.2023

Received 30 January 2023
Accepted 12 September 2023
Published 30 October 2023